

Jakarta, 15 November 2016
 No. *Sobg* /F30120/2016-S6

Lampiran : 1 (satu) lembar
 Perihal : **Invitation to Bid Spot Charter Small II – WO Laycan 16 – 17 November 2016
 Trayek Dumai/Sei Pakning – Tanjung Uban**

Yang terhormat,
SHIP OWNER / SHIP BROKER

Sehubungan dengan diperlukannya 1 (satu) unit Small II – WO yang akan disewa secara spot charter, PT Pertamina (Persero) Marketing Directorate - Shipping bermaksud untuk melakukan pengadaan tersebut dengan *terms and conditions* sebagai berikut:

TERMS & CONDITIONS

1.	Vessel Needed	:	1 (one) Unit
2.	Type of Cargo	:	Clean Oil Product (Pertamax)
3.	Cargo Quantity	:	± 6,500 KL (Charterer's Option Up To Full Vessel Capacity But Always Subject To Permissible/Safe Restrictions of Both Ends)
4.	Voyage	:	1 (one) Voyage
5.	Loading Port	:	Dumai/Sei Pakning
6.	Discharging Port	:	TBBM Tg. Uban
7.	Laycan	:	16 – 17 November 2016
8.	Charter Hire	:	In Rp/Liter (Including Withholding Tax, Port Cost, Tank Cleaning and any other cost related to Owner's Responsibility but excluding VAT)
9.	Payment	:	14 (Fourteen) days upon completion of discharge & completed invoicing document received
10.	Charter Party	:	Asbatankvoy
11.	Transport Loss	:	Max. 0.07 % (Unavoidable loss only)

OTHER TERMS & CONDITIONS

Dokumen penawaran yang harus disampaikan adalah sebagai berikut:	
1.	Surat Penawaran Resmi (nama kapal, laycan, harga penawaran dalam Rp/Liter)
2.	Q88
3.	Class Certificate (Hull & Machinery), Seaworthiness Certificate, dan sertifikat lainnya
4.	Power of Attorney (jika kapal milik perusahaan lain)
5.	Surat Pernyataan bahwa kapal mampu mengangkut muatan cargo dengan flash point below 60 Deg C

Penawaran dapat dikirimkan selambatnya pada:

Jadwal Closing/Penutupan Penawaran	Alamat Email Pengiriman Penawaran
Selasa, 15 November 2016, pukul 13.30 WIB	arief.risdianto@pertamina.com yenni.rahmawati@pertamina.com

Terima kasih.

Direktorat Pemasaran
 Chartering Manager



Pratomo Setyohadi

Kantor Pusat
 Jalan Medan Merdeka Timur 1A
 Jakarta 10110 Indonesia
 T +62 21 381 5111, +62 21 381 6111
 F +62 21 384 6865, +62 21 384 3882
www.pertamina.com

LAMPIRAN**SPESIFIKASI TEKNIS KAPAL**

NO	DISCRIPTION	SMALL II - WO
1	Type Vessel	Motor Tanker
2	D.W.T (about)	6500 MT
3	Year Build	1981 Up
4	Cargo Tank Capacity 98 % (Min)	6500 M3
5	DRAFT (Max)	7 Meter
6	LOA (Max)	150 Meter
7	Serviced Speed (Min)	9 Knots
8	Type Of Cargo	Clean Oil Product (P,K,S)
10	Cargo Oil Tank Coating	Not Required
11	Cargo Heating	Not Required
12	Cargo Pump (Min)	2 Unit
13	Discharge Rate (Min)	250 KL/hrs/Grade (press 3 kg/cm2)
14	Loading Rate (Min)	300 KL/hrs
15	Segregeted Ballast Tank	Required
16	Trading Area	Indonesian Water
17	Unit	1 (Satu) Unit
18	Loading Port	Dumai / Sei Pakning
19	Discharge Port	TBBM Tg. Uban
20	Charter Periode	1 (satu) Voyage
21	Lay Can	16-17 November 2016
22	Transport Loss	0.07 PCT
23	Alat Ukur	Akurat , Lengkap dan Absah
24	Information	Internet On Board
25	Revetting	Usia kapal : > 5 tahun : 6 (enam) bulan sekali 0-5 tahun : 1 (satu) tahun sekali

42